

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 14 (1969)  
**Heft:** 115

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
Bulletin de la Société Astronomique de Suisse

Der ORION erscheint 6 mal  
im Jahr

Der ORION ist das offizielle  
Organ der Schweizerischen  
astronomischen Gesellschaft  
und ihrer Ortsgesellschaften

Der ORION wird allen Mit-  
gliedern dieser Gesellschaften  
gestellt, das Abonnement  
ist im Jahresbeitrag in-  
schlossen. Auskunft und Anmel-  
lung: Generalsekretariat,  
Bordergasse 57,  
200 Schaffhausen

Einzelhefte: Inland Fr. 5.—  
Kl. Porto

ORION parait 6 fois par an

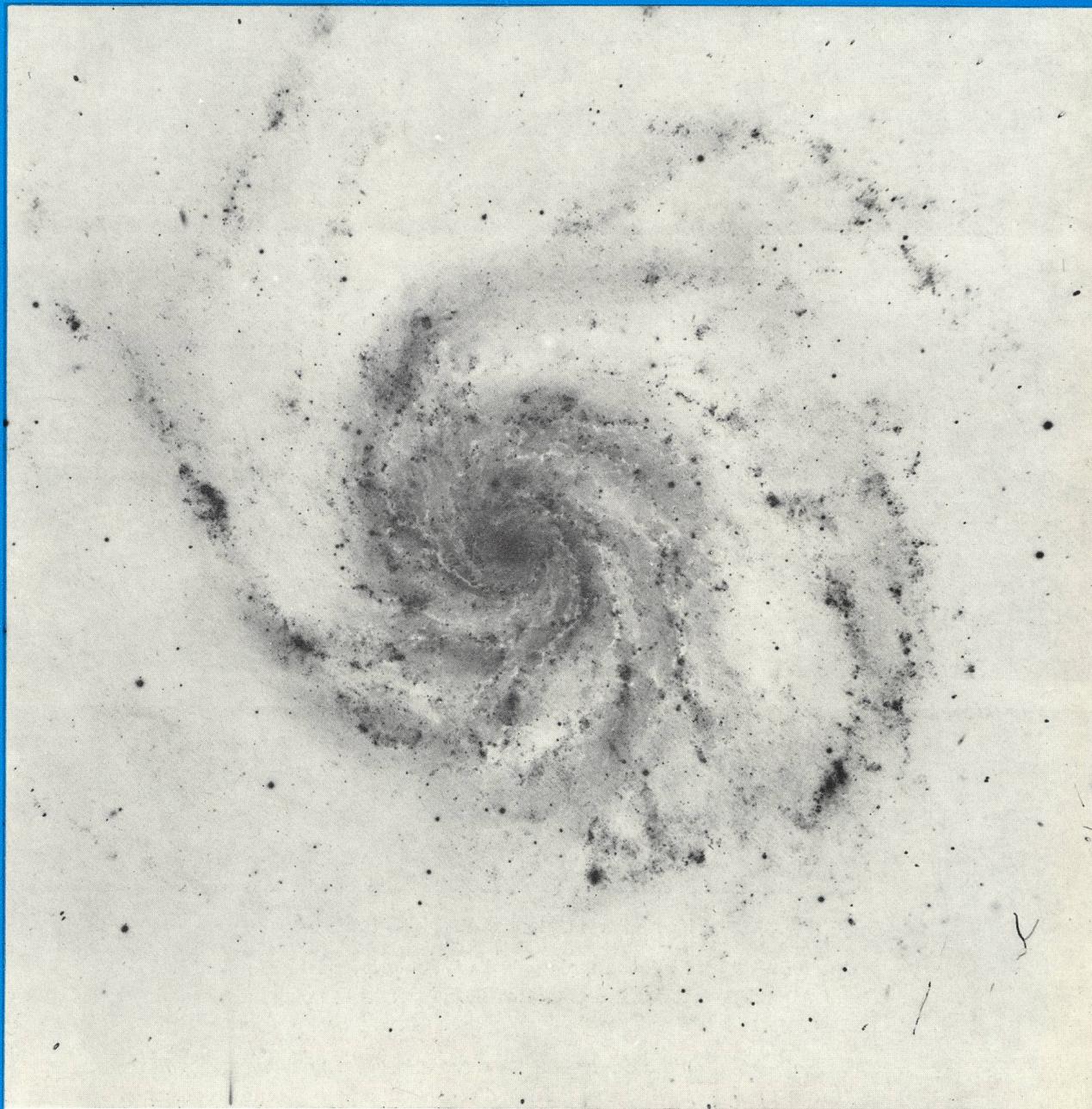
ORION est le bulletin officiel  
de la Société Astronomique  
de Suisse et de ses sociétés  
locales

ORION est distribué à tous les  
membres de ces sociétés,  
l'abonnement étant payé par la  
société. Renseignements  
près du secrétariat général,  
Bordergasse 57,  
200 Schaffhouse

Numéros isolés: Suisse: Fr. 5.—  
Inclusive de port

ORION  
969

Band / Tome 14  
Heft / Fasc. No. 6  
Seiten / Pages  
41-168



Aufnahme von W. Baade mit dem 5 m-Teleskop auf Palomar Mountain. Die grossartige Galaxie Messier 101 ist ein typischer Vertreter der Spiralsysteme. Sie ist etwa 3-4 Millionen Parsec entfernt. Ihre Grösse liegt zwischen der der Milchstrasse und der des Andromeda-Nebels (M 31). Siehe auch Artikel auf Seite 143 dieses Heftes.

## Aus dem Inhalt – Extrait du sommaire:

Die Spiralstruktur unserer  
Milchstrasse  
Optik für Astro-Amateure V

Photomètre pour photométrie  
visuelle directe  
Graphische Zeittafel des Himmels

# ORION

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft (SAG)

*Wissenschaftliche Redaktion:*

Prof. Dr. phil. H. Müller, Herzogenmühlestrasse 4, 8051 Zürich, in Zusammenarbeit mit E. Antonini, Genf, Dr. sc. nat. ETH P. Jakober, Burgdorf, und Dr. med. N. Hasler-Gloor, Winterthur

Ständige Mitarbeiter: R. A. Naef, Meilen – P. Wild, Bern – H. Rohr, Schaffhausen – S. Cortesi, Locarno-Monti – Ing. H. Ziegler, Nussbaumen – K. Locher, Wetzikon

*Technische Redaktion:*

Dr. med. N. Hasler-Gloor, Strahleggweg 30, CH-8400 Winterthur

*Copyright:* SAG – SAS – Alle Rechte vorbehalten

*Druck:* A. Schudel & Co. AG, 4125 Riehen

*Manuskripte, Illustrationen, Berichte:* an die Redaktion

*Inserate:* an die technische Redaktion, Strahleggweg 30, CH-8400 Winterthur. Zur Zeit gilt Tarif Nr. 3 vom 1.1.1969

*Administration:* Generalsekretariat der SAG, Vordergasse 57, CH-8200 Schaffhausen

*Mitglieder:* Anmeldungen und Adressänderungen nimmt das Generalsekretariat oder eine der gegenwärtig 20 angeschlossenen Gesellschaften entgegen. Die Mitglieder der SAG erhalten deren Zeitschrift ORION, die 6 mal pro Jahr erscheint. Einzelhefte des ORION (Bezug vom Generalsekretariat): Schweiz Fr. 5.—, Ausland SFr. 5.50 gegen Voreinsendung des Betrages.

*Mitglieder-Beiträge:* zahlbar bis 31. März. Kollektivmitglieder zahlen nur an den Kassier der angeschlossenen Gesellschaft. Einzelmitglieder zahlen nur auf das Postcheckkonto der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft, 82-158 Schaffhausen; Auslandsmitglieder können ihren Beitrag durch Postanweisung direkt auf das Postcheckkonto einzahlen, sonst an den Kassier der SAG, Kurt Roser, Winkelriedstrasse 13, CH-8200 Schaffhausen. Jahresbeitrag: Schweiz Fr. 20.—, Ausland SFr. 25.—.

*Redaktionsschluss:* ORION Nr. 116: 10. 12. 1969; Nr. 117: 18. 2. 1970.

# ORION

Bulletin de la Société Astronomique de Suisse (SAS)

*Rédaction scientifique:*

E. Antonini, Le Cèdre, 1211 Conches/Genève, en collaboration permanente avec M. le Prof. H. Müller, Zurich, P. Jakober, Burgdorf, et le Dr N. Hasler-Gloor, Winterthur

Avec l'assistance permanente de: R. A. Naef, Meilen – P. Wild, Berne – H. Rohr, Schaffhouse – S. Cortesi, Locarno-Monti – H. Ziegler, Nussbaumen – K. Locher, Wetzikon

*Rédaction technique:*

Dr N. Hasler-Gloor, Strahleggweg 30, CH-8400 Winterthur

*Copyright:* SAG – SAS – Tous droits réservés

*Impression:* A. Schudel & Co. SA, 4125 Riehen

*Manuscrits, illustrations, rapports:* sont à adresser à la rédaction

*Publicité:* à adresser à la Rédaction technique, Strahleggweg 30 CH-8400 Winterthur. Tarif no. 3 valable à partir du 1.1.1969

*Distribution:* Secrétariat général SAS, Vordergasse 57, CH-8200 Schaffhouse

*Membres:* Prière d'adresser les demandes d'inscription et les changements d'adresses au Secrétariat général ou à une des 20 sociétés affiliées. Les membres de la SAS reçoivent le bulletin ORION qui paraît 6 fois par an. Numéros isolés d'ORION: Suisse Fr. 5.—, Etranger FrS. 5.50 (paiement d'avance au Secrétariat général SAS)

*Cotisation:* payable jusqu'au 31 mars. Membres des sociétés affiliées: seulement au caissier de la société affiliée. *Membres individuels:* seulement au compte de chèques postaux de la Société Astronomique de Suisse, 82-158 Schaffhouse; sinon par mandat postal au caissier de la SAS, M. Kurt Roser, Winkelriedstrasse 13, CH-8200 Schaffhouse. Cotisation annuelle: Suisse Fr. 20.—, Etranger FrS. 25.—.

*Dernier délai pour l'envoi des articles* pour ORION no. 116: 10 décembre 1969; no. 117: 18 février 1970.

## CALINA Ferienhaus und Sternwarte CARONA idealer Ferientreffpunkt aller Amateur-Astronomen



### PROGRAMM für die Kurse und Veranstaltungen 1970

6.–11. April 1970

**Einführungskurs** in die Astronomie für Lehrerinnen und Lehrer

30./31. Mai 1970

**Wochenend-Kolloquium** unter der Leitung von Herrn Prof. Dr. M. Schürer, Bern

27. 7. – 1. 8. 1970

und

3.–8. Aug. 1970

**Elementare Einführungskurse** in die Astronomie

5.–10. Okt. 1970

**Einführungskurs** in die Astronomie für Lehrerinnen und Lehrer

Für die Sonnenbeobachtung steht das neue **Protuberanzen**-Instrument zur Verfügung.

Auskünfte und Anmeldung für alle Kurse: Frl. Lina Senn, Spisertor, 9000 St. Gallen, Tel. (071) 23 32 52.

Technischer und wissenschaftlicher Berater: Herr Erwin Greuter, Haldenweg 18, 9100 Herisau.